

DIN EN 568



ICS 97.220.40

Ersatz für
DIN EN 568:1997-04

**Bergsteigerausrüstung –
Verankerungsmittel im Eis –
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren;
Deutsche Fassung EN 568:2007**

Mountaineering equipment –
Ice anchors –
Safety requirements and test methods;
German version EN 568:2007

Equipement d'alpinisme et d'escalade –
Broches à glace –
Exigences de sécurité et méthodes d'essai;
Version allemande EN 568:2007

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab 2007-09-01.

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Gesetzes über technische Arbeitsmittel und Verbraucherprodukte (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG)).

Dieses Dokument (EN 568:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-04-05 AA „Bergsteigerausrüstung“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 568:1997-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anzahl der notwendigen Umdrehungen für die Prüfung der Eindrehbarkeit von Eisschrauben reduziert und Anforderungen an die Eindrehbarkeit präzisiert;
- b) Anforderung an die axiale Beanspruchung von Eisschrauben und entsprechendes Prüfverfahren aufgenommen;
- c) neueste Regeln zur Gestaltung Europäischer Normen berücksichtigt;
- d) Aufstellung der Liste der Normen für Bergsteigerausrüstung aktualisiert.

Frühere Ausgaben

DIN 32918: 1989-01
DIN EN 568: 1993-01, 1997-04

Deutsche Fassung

**Bergsteigerausrüstung —
Verankerungsmittel im Eis —
Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren**

Mountaineering equipment —
Ice anchors —
Safety requirements and test methods

Equipement d'alpinisme et d'escalade —
Broches à glace —
Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. Juni 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Begriffe	5
3 Sicherheitstechnische Anforderungen	5
3.1 Konstruktion.....	5
3.2 Festigkeit von Eishaken beim Einschlagen	6
3.3 Eindrehbarkeit von Eisschrauben.....	6
3.4 Beanspruchbarkeit und Haltekraft im Eis	6
4 Prüfverfahren	6
4.1 Prüfung der Konstruktion	6
4.2 Bestimmung der Festigkeit von Eishaken beim Einschlagen, Eindrehbarkeit von Eisschrauben und Beanspruchbarkeit und Haltekraft von Verankerungsmitteln im Eis	7
5 Kennzeichnung	11
6 Herstellerinformation	12
Anhang A (informativ) Normen für Bergsteigerausrüstung.....	13
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 89/686/EWG.....	14

Vorwort

Dieses Dokument (EN 568:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2008 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument ersetzt EN 568:1997.

Diese Europäische Norm wurde im Rahmen eines Mandates, das dem CEN von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone erteilt wurde, erarbeitet, um grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinie 89/686/EWG zu unterstützen.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien, siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieser Europäischen Norm ist.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.